

தமிழ் அறிஞர்களும் தமிழ்த் தொண்டும் - தமிழ்த்தொண்டு ஜி.யு.போப், வீரமாமுனிவர்

<p>ஜி.யு.போப்</p>
வாழ்க்கை குறிப்பு:
பெயர் = ஜியார்ஜ் யுக்ளோ போப் என்று அழைக்கப்படும் ஜி.யு.போப் <p>பிறந்த ஊர் = பிரான்ஸ் நாட்டின் எட்வர்ட் தீவு</p> பிறப்பு = கி.பி.1820ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 24ம் தேதி <p>பெற்றோர் = ஜான் போப், கேதரின் போப்</p>
சிறப்பு பெயர்:
தமிழ் பாடநூல் முன்னோடி <p>வேத சாஸ்திரி</p>
படைப்புகள்:
தமிழ் செய்யுட் கலம்பகம் <p>Extracts from Puranaanooru to Purapporul venbaamaalai</p> Elementary Tamil Grammar <p>The Lives of Tamil Saints</p>
இதழ்:
Royal Asiatic Quarterly <p>The Indian Magazine</p> Siddhantha Deepika
மொழிப்பெயர்ப்பு நூல்கள்:
திருக்குறள் <p>நாலடியார்</p> திருவாசகம் <p>சிவஞான போதம்</p> புறநானூறு(சில பாடல்கள்) <p>புறப்பொருள் வெண்பா மலை(சில பாடல்கள்)</p>
குறிப்பு:
இவருக்கு தமிழ் கற்பித்தவர் = இராமானுஜ கவிராயர் <p>இவர் 19ஆம் வயதில் தமிழகம் வந்தார்</p> இவரின் திருவாசக மொழிப்பெயர்ப்பு மிகச் சிறப்பானது <p>"திருக்குறளை ஏசுநாதரின் இதயஒலி, மலை உபதேசத்தின் எதிரொலி" எனப் புகழ்ந்தவர்</p> Elementary Tamil Grammar என்ற இலக்கண நூலை எழுதியுள்ளார். இது திரு.வி.க பபடித்த முதல் இலக்கண நூல் <p>தம் கல்லறையில் "தமிழ் மாணவன்" என்று பொரிக்க வேண்டும் என்றவர்</p> இவர் ஒவ்வொரு ஆங்கிலப் புத்தாண்டு அன்றும் புறநானூற்றுப் பாடல் ஒன்றை மொழிப்பெயர்க்கும் வழக்கம் கொண்டிருந்தார்
சிறப்பு:
ஜூலியன் வில்சன் = "இருவினை கடந்த செல்வன் இசைத்த வாசகத்தை எல்லாம் வரு விளையாட்டாற் போலும் மறுமொழி யதனில் வைத்தீர்

<p>வீரமாமுனிவர்</p>
வாழ்க்கைக் குறிப்பு:
பெயர் = வீரமாமுனிவர் <p>இயற்பெயர் = கான்ஸ்டாண்டின் ஜோசப் பெஸ்கி</p> பெற்றோர் = கொண்டல் போபெஸ்கி, எலிசபெத் <p>பிறந்த ஊர் = இத்தாலி நாட்டில் காஸ்திக்கினியோன்</p> அறிந்த மொழிகள் = இத்தாலியம், இலத்தின், கிரேக்கம், எபிரேயம், தமிழ், தெலுங்கு, சமஸ்கிருதம் <p>தமிழ்க் கற்பித்தவர் = மதுரைச் சுப்ரதீபக் கவிராயர்</p> சிறப்பு = முப்பதாம் வயதில் தமிழகம் வந்து தமிழ் பயின்று காப்பியம் படைத்தமை. <p>காலம் = 1680-1747</p>
சிறப்பு பெயர்:
தமிழ் சிறுகதையின் முன்னோடி <p>தமிழ் உரைநடையின் தந்தை</p> எள்ளல் இலக்கிய வழிகாட்டி <p>உரைநடை இலக்கிய முன்னோடி</p> செந்தமிழ் தேசிகர் <p>மொழிபெயர்ப்பு துறையின் வழிக்காட்டி</p> வீரமாமுனிவர்(மதுரை தமிழ் சங்கம்) <p>தமிழ் அகராதியின் தந்தை</p> ஒப்பிலக்கண வாயில் <p>தொகுப்புப்பணியின் வழிகாட்டி</p>
காப்பியம்:
தேம்பாவணி(கிறித்தவ சமயத்தாரின் கலைக்களஞ்சியம்)

<p>சிற்றிலக்கியம்:</p>
திருக்காவலூர் கலம்பகம் <p>கித்தேரி அம்மாள் அம்மாளை</p> அடைக்கல நாயகி வெண்பா <p>அன்னை அழுங்கல் அந்தாதி</p> கருணாகரப் பதிகம்
உரைநடை:
வேதியர் ஒழுக்கம் <p>வேத விளக்கம்</p> பேதகம் மறத்தல் <p>லூதர் இனதியல்பு</p> ஞானக் கண்ணாடி <p>வாமணன் கதை</p>
இலக்கணம்:
தொன்னூல் விளக்கம்("குட்டித் தொல்காப்பியம்" என்பர்) <p>கொடுந்தமிழ் இலக்கணம்</p> செந்தமிழ் இலக்கணம்

<p>மொழிபெயர்ப்பு:</p>
திருக்குறளின் அறத்துப்பால், பொருட்பால் இரண்டையும் இலத்தின் மொழியில் மொழிபெயர்த்துள்ளார்
அகராதி:
சதுரகராதி(தமிழின் முதல் அகராதி) <p>தமிழ்-இலத்தின் அகராதி</p> போர்த்துகீசியம்-தமிழ்-இலத்தின் அகராதி
ஏளன இலக்கியம்:
பரமார்த்த குரு கதை(தமிழின் முதல் ஏளன இலக்கியம்)

<p>தொகுப்பு:</p>
தமிழ் செய்யுள் தொகை
குறிப்பு:
எழுத்து சீர்திருத்தம் செய்து, சில குறில் எழுத்துக்களையும் நெடில் எழுத்துக்களையும் வேறுபடுத்தி மாற்றம் செய்தார் <p>ஐந்திலக்கண நூலான "தொன்னூல் விளக்கம்" என்னும் இலக்கண நூலை படைத்தார். இதன் சிறப்பு கருதி இந்நூலை "குட்டித் தொல்காப்பியம்" என்பர்</p> சதுரகராதி என்னும் அகராதி நூலை வெளியிட்டு பிற்கால அகராதி நூல்களுக்கெல்லாம் வழிகாட்டினார் <p>தேம்பாவணி காப்பியத்திற்கு வீரமாமுனிவரே உரை வடித்துள்ளார்</p> திருச்சியை ஆண்ட சந்தா சாகிப்பிடம் திவானாக பணி புரிந்தார் <p>இவர் மறைந்த இடம் = அம்பலகாடு</p> தனது பெயரை முதலில் "தெரியநாதர்" என மாற்றிக்கொண்டார்
சிறப்பு:

<p>கவியோகி சுத்தானந்த பாரதி = சாரமாம் தேம்பாவணியினைத் தொடினும், தமிழ் மனம் கமழும் என்கரமே</p>	திரு
கவியோகி சுத்தானந்த பாரதி = தமிழ் மாலைகளில் ஒரு வாடாத கற்பகமாலை காணப்படுகிறது. அதுவே தேம்பாவணி என்னும் பெருங் காப்பிய மாலை	
பூர்ணலிங்கம் பிள்ளை = இது சீவக சிந்தாமணிக்கு இணையான காவியமாகும்	
காட்டுவெல் = தமிழ் இலக்கியத்தில் தலை சிறந்த நான்கு காவியங்களுள் தேம்பாவணியும் ஒன்று	
ரா.பி.சேதுபிள்ளை = தேம்பாவணி தமிழ் அன்னையின் கழுத்தில் வாடாத மாலையாகத் திகழ்கின்றது. காவலூர்க் கலம்பகம் கதம்ப மாலையாகக் காட்சியளிக்கிறது; தொன்னூல் பொன்னூலாக இலங்குகின்றது; சதுரகராதி முத்தாரமாக மிளிர்கிறது; வீரமாமுனிவர் தமிழ் முனிவர்களுள் ஒருவராக விளங்குகிறார்	